



INSTRUCTION MANUAL / 사용설명서

론진은 당신이 기술적 탁월함과 시대를 초월한 우아함의 조합을 통해 구축된 브랜드의 노하우가 집약된 컬렉션 제품을 선택하신 것을 기쁘게 생각합니다.

La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.는 이 보증에 명시된 조건에 따라 모든 LONGINES® 시계 모델에 대해 **구매일로부터 24개월 간의 보증을 제공하며, 2021년 1월 1일 이후 구매한 기계식 시계에 대해서는 5년의 보증을 제공합니다.** 24개월 국제 보증은 모든 시계 스트랩과 브레이슬릿의 소재 및 제조상의 결함에 적용됩니다. 론진 국제 보증은 구입한 론진 시계의 전달 시에 존재하는 소재 및 제조상의 결함에 적용됩니다. 보증은 론진 공식 판매점에서 날짜를 기재하고 보증서를 완전히 작성한 경우에만 유효합니다(*유효한 보증서*). 보증 기간 동안 유효한 보증서를 제시하면 결함을 무료로 수리받을 수 있습니다. 수리를 해도 론진 시계의 정상적인 사용 상태를 복원할 수 없는 경우 Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.는 동일하거나 특성이 유사한 론진 시계로 교환해 드립니다. 교체된 시계의 보증 기간이 끝나면 교체된 시계의 보증도 만료됩니다.

이 보증에는 다음 사항이 포함되지 않습니다.

- 배터리 수명,
- 정상적인 마모 및 노후화(예: 케이스 및/또는 글라스의 긁힘, 색상 및/또는 소재, 케이스, 가죽, 직물, 리버와 같은 비금속 스트랩과 체인의 변질, PVD 코팅, 청동 색조),
- 부적절한 사용/남용, 관리 소홀, 부주의, 사고(충돌 손상, 함몰, 으깨짐, 스트랩 및 브레이슬릿 교체 시 긁힘 등), 잘못된 시계 사용 및 사용설명서 준수 불이행으로 인한 모든 시계 부위의 손상,
- 론진 시계의 사용, 작동 불능, 하자 또는 부정확성으로 인한 모든 종류의 간접적 또는 파생적 피해,

- 비인가자가 론진 시계를 취급(예: 배터리 교체, 서비스, 수리)하였거나 La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.의 통제 범위를 벗어난 시계의 원상태가 개조된 경우.

구매자가 제조업체를 상대로 취할 수 있는 당연한 법적 권리를 제외하고, 일례로 본 보증에서 앞서 설명한 것 이외의 피해에 대해서 구입자는 Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.를 상대로 어떠한 추가 보증 청구도 할 수 없습니다.

이 제조업체 보증은

- 판매자가 전적으로 자신의 책임 하에 제공할 수 있는 보증과는 무관합니다.
- 판매자를 상대로 한 구매자의 권리 또는 구매자가 판매자를 상대로 취할 수 있는 기타 모든 당연한 법적 권리에 아무런 영향을 미치지 않습니다.

Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.의 고객센터 부서는 론진 시계의 완벽한 유지 보수를 보장합니다. 시계에 관리가 필요한 경우 론진 웹사이트(www.longines.com/kr)에 나와 있는 론진 공식 판매점 또는 론진 서비스센터에 시계를 맡기면 Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.의 표준에 부합하는 서비스를 받을 수 있습니다.

* Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., CH-2610 Saint-Imier, Suisse.
LONGINES®은 등록상표입니다.

론진 시계를 구입해 주셔서 감사합니다. 론진 시계를 처음 사용하기 전에 시계의 올바른 작동과 내구성을 보장하기 위해 이 사용설명서를 주의 깊게 읽어 보는 것이 좋습니다. 시계에 대한 자세한 정보를 원하거나 시계에 컴플리케이션 기능이 장착된 경우 론진 웹사이트 www.longines.com/kr/user-manual에 로그인하거나 QR 코드를 스캔하면 자세한 정보와 튜토리얼에 액세스할 수 있습니다.




방수에 관한 주의사항

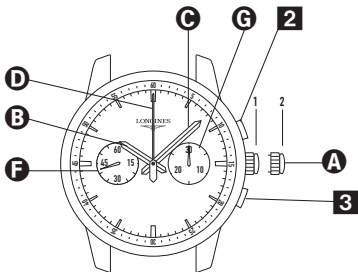
시계의 방수 기능은 가스켓의 건조로 인한 손상 또는 용두에 가해진 우발적인 충격에 의해 영향을 받을 수 있습니다. 시계의 방수 기능을 유지하려면 바닷물과 접촉한 후에는 깨끗한 물로 행구고 승인된 론진 서비스 센터에서 일년에 한 번 시계의 방수 기능을 점검 받는 것이 좋습니다. 어떠한 경우에도 시계를 직접 열지 마십시오.

중요! 시계가 물속에 있을 때는 시간 설정 용두 및/또는 푸시 버튼을 활성화하지 말고, 물에 들어가기 전에 용두와 푸시 버튼을 눌러져서 고정되어 있는지 확인하십시오.

국제 보증	2
방수	3
시간 조정	4
론진 보증서	5

케이스백 표시	의미*
해당 없음	방수 기능 없음
3 bar 	최대 3 bar의 과압(30m)까지 방수*
5 bar 	최대 5 bar의 과압(50m)까지 방수*
10 bar 	최대 10 bar의 과압(100m)까지 방수*
30 bar 	최대 30 bar의 과압(300m)까지 방수*

*미터(m) 단위로 표시된 방수 값은 표준 ISO 22810에 따라 적용된 과압과 동일합니다.



A 용두

B 시침

C 분침

D 크로노그래프 초침(플라이백)

E 스몰 세컨즈

F 30분 카운터

2 작동/정지 버튼. (플라이백) 크로노그래프 바늘과 30분 카운터 작동 및 정지

3 (플라이백) 크로노그래프 바늘 및 30분 카운터 리셋 푸시 버튼

이 모델은 시, 분, 초를 표시하도록 제작되었습니다. 최대 30분 동안 지속되는 이벤트를 0.2초 단위로 정밀하게 측정할 수 있습니다.

나사식 용두

일부 론진 모델의 경우 나사식 용두가 장착되어 있으며, 시간을 설정하거나 날짜를 변경하거나 시계를 감을 때에는 용두를 반시계 방향으로 돌려서 나사를 풀어야 합니다. 설정한 후에는 용두를 1번 위치로 되돌리고 다시 누른 후 단단하게 나사를 조여 시계의 방수성이 유지되도록 하십시오.

크로노그래프 기능이 사용 중일 때 시간을 설정하지 않도록 하십시오.

시간 조정과 초침 정지

스몰 세컨즈(9시 방향 위치)가 60초 위치에 있을 때 용두를 **2**번 위치로 당기십시오. 원하는 시간이 표시될 때까지 용두를 앞쪽이나 뒤쪽으로 돌립니다. 시간이 조정되면 바로 용두를 눌러 다시 **1**번 위치에 두십시오.

기계식 시계를 착용하고 있지 않은 경우에는 30회 정도 수동으로 시계를 감아야 합니다

매뉴얼 와인딩

수동 와인딩 시계는 원활한 작동을 유지하기 위해 주기적(예를 들어 매일 아침 시계를 착용하기 전)으로 직접 감아주어야 합니다. 이를 위해 크라운을 1 포지션에 놓고, 약간의 저항이 느껴질 때까지 돌려줍니다. 무리하게 감으면 무브먼트에 손상이 발생할 수 있으니 주의하시기 바랍니다.

각 이벤트를 측정하기 전 크로노그래프 바늘이 시작점에 위치해야 합니다.

표준 시작 - 정지 - 리셋 기능

단일 이벤트 측정:

- 푸시 버튼 **2**를 누릅니다. 크로노그래프가 시작합니다.
- 푸시 버튼 **2**를 누릅니다. 크로노그래프가 정지합니다.
- 푸시 버튼 **3**을 눌러 리셋합니다.

플라이백 크로노그래프

“크로노그래프를 리셋하고 새 타이밍 작업을 즉시 시작하는 데 사용되는 추가 기능”.

크로노그래프는 2시 방향에 위치한 푸시 버튼 **2**를 연속으로 누르면 시작 및 정지됩니다.

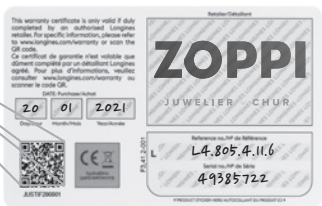
크로노그래프의 실행/정지 상태 여부에 관계없이 4시 방향에 위치한 푸시 버튼 **3**을 누르면 리셋됩니다 (플라이백).

크로노그래프가 실행 중일 때 푸시 버튼 **3**을 누르면, 모든 크로노그래프 인디케이터가 즉시 0으로 설정되어 새 타이밍 작업이 자동으로 다시 시작됩니다. 이를 플라이백 기능이라고 합니다.

반대로, 푸시 버튼 **2**를 사용하여 크로노그래프를 정지한 후, 푸시 버튼 **3**을 활성화하면 크로노그래프 인디케이터가 리셋되어 멈춥니다.

크로노그래프를 리셋하려면 푸시 버튼 **3**을 눌러야 합니다.

스마트폰 카메라로 시계 보증서의 QR 코드를 스캔하면 론진 웹사이트에 접속할 수 있습니다. 그곳에서 특히 33개 언어로 제공되는 시계 사용설명서, 유지보수 조언 및 보증 조건을 찾을 수 있습니다.



이 사용설명서에 있는 QR 코드를 통하거나 www.longines.com/kr/user-manual을 입력해도 이 정보에 접근할 수 있습니다.

LONGINES

The Longines logo, featuring a stylized winged hourglass, is positioned centrally below the brand name.

www.longines.com/instruction-manual